

# 職業培訓

Occupational Training



## Occupational Training 職業培訓

在特區政府施政方針的指引下，理工學院的旅遊博彩技術培訓、英語培訓、成人教育培訓按照社會需求，提高了培訓的針對性、有效性以及相應的就業率。

Ever since its establishment, Macao Polytechnic Institute has been working closely with local industries and has organized a large number of occupational training programmes to meet the demands of the local economy.

### 1、澳門旅遊博彩技術培訓中心

該中心(由我院與澳門旅遊學院合辦)為配合本地經濟的快速發展，提供博彩、旅遊酒店、會議展覽及品牌零售等專業培訓課程，優化從業人員素質。該中心本學年共有473項課程結業。其中，博彩培訓類47項，旅遊及酒店培訓類27項，語言及資訊技術培訓類51項，會展及品牌零售培訓類106項，休閒康體、彩票及其他類242項，註冊學生13,619名，8,875名畢業。畢業學員中，荷莊技術類課程1,221名，旅遊及酒店類414名，角子機技術類246名，資訊技術類395名，語言類542名，會展類1,672名，休閒康體類314名，品牌零售類200名，旅遊博彩先修類59名，彩票服務及其他類別3,812名。

#### 1. Macao Tourism and Casino Career Centre

During the academic year, the Centre offered 473 courses, 47 of which were casino training courses, 27 tourism and hotel training courses, 51 language and IT technology training courses, 106 exhibition and brand name retailing training courses, and 242 concerning leisure and recreation. The total number of enrollments was 13,619, of which 8,875 people graduated. In terms of type of training course, 1,221 graduates were from the dealer training courses, 414 were from tourism and hotel training courses, 246 from slot technician or attendant training, 395 from IT training courses, 542 from language training courses, 1,672 from convention and exhibition training, 314 from leisure and health training, 200 from brand name retailing training, 59 from tourism and gaming pre-employment training, and 3,812 from lottery service training and others.





## 2、理工-貝爾英語中心

2008年，理工-貝爾英語中心為市民開設“九階英語第3階至第6階”、“實用商務英語寫作”等共50個班的英語培訓課程，490人參加；開辦9個英語教師培訓特別課程；為澳門旅遊博彩技術培訓中心開設英語培訓課程16個班，參加人數320多名。作為“雅思”國際英語水平(IELTS Exam)在澳門的測試中心，提供6期600多人的“雅思”測試。該中心同時也是“博思”國際職業英語水平測試(BULATS Exam)的考試中心，為200人提供考試服務。此外，該中心還為新疆提供4期高校英語教師培訓，共培訓120人。

## 2. MPI-Bell Centre of English

The Centre offered 50 courses in General English (from level 3 to level 6), Practical English Writing, Socializing in English and others, with 490 participants. As requested by outside organizations, the centre also offered 9 teacher training courses, and 16 classes of English courses offered to Macao Tourism and Casino Career Centre, with over 320 participants.

As the only testing centre for IELTS (International English Language Testing System) in Macao, MPI-Bell Centre of English offers six tests every year, with some 600 people taking the test during this academic year. As a BULATS (Business Language Testing Service) agent, the Centre also provided BULATS services for 200 people. The Centre also provided four training courses for 120 teachers of English from Xinjiang Normal University and other institutions of higher education in Xinjiang, with two courses in Urumqi and two in Macao.



### 3、成人教育及特別計劃中心

該中心本學年開辦特別計劃培訓課程53個，1,830課時，培訓學員1,587名；與行政暨公職局合辦培訓課程109個，4,376課時，培訓學員3,904名。

### 3. Centre of Continuing Education and Special Projects

During the academic year the Centre offered 53 special training courses totaling 1,830 hours of instruction to 1,587 trainees; it also offered 109 courses for civil servants in collaboration with the Public Administration and Civil Service Bureau with 4,376 hours of instruction and 3,904 trainees.

